

## لجنة المداولة Jury de délibération

مع نهاية كل وحدة بيداغوجية بالنسبة للدراسات المؤدية إلى شهادة معينة تُشكل لجنة مداولات تضم كل الأساتذة الذين شاركوا في تنظيم ونشر الدروس المبرمجة بالنسبة لهذه الوحدة، ويترأسها أستاذ في التعليم العالي أو أستاذ محاضر. تجتمع هذه اللجنة من أجل فحص النتائج التي تحصل عليها الطلبة في امتحانات المراقبة المستمرة للمعارف التي اجتازوها.  
تتكلف لجنة المداولات ب :

- \* التأكد من أن جميع الطلبة المسجلين بهذه الوحدة تتوفر فيهم شروط اللازمة من أجل متابعة دراستهم بهذه الوحدة. التأكد من أنه تم إجراء امتحانات المراقبة المستمرة للمعارف بالنسبة لجميع المقاييس المبرمجة في هذه الوحدة حسب القوانين المعمول بها.
- \* التأكد من أن جميع الطلبة المعنيين قد اجتازوا كل الامتحانات.
- \* رصد قائمة الطلبة المعفيين من إجراء امتحانات المراقبة المستمرة للمعارف، والمسرح لهم بإجراء امتحان نهاية الوحدة البيداغوجية بالنسبة للمادة أو المقياس.
- \* رصد قائمة الطلبة المقبولين في الوحدة العليا.
- \* رصد قائمة الطلبة المقبولين في الوحدة العليا شريطة أن يجتازوا الامتحانات الاستدراكية في بعض المواد أو المقاييس، أو المرخص لهم باجتياز الامتحانات الاستدراكية لنهاية الوحدة البيداغوجية
- \* رصد قائمة الطلبة المرخص لهم بإعادة الوحدة البيداغوجية.
- \* رصد قائمة الطلبة الذين تم إعادة توجيههم نحو شعب أخرى.

تحرر لجنة المداولات محضرا ممضى من قبل الرئيس وأعضاء اللجنة ويقدم إلى أمانة سر المؤسسة الجامعية المعنية، كما توضع نسخة مع كل ملف للطلبة المعنيين.

A l'issue de chaque unité pédagogique et pour les études menant à chaque diplôme, un jury composé de l'ensemble du corps enseignant qui a pris part à l'organisation et à la diffusion des enseignements programmés dans cette unité et présidé par un professeur ou un maître de conférence, se réunit pour examiner les résultats obtenus par les étudiants dans les épreuves de contrôle continu des connaissances qu'il ont subies.

Le jury est chargé :

- \* De vérifier que l'ensemble des étudiants inscrits à l'unité pédagogique remplissent les conditions de titres ou de résultats universitaires pour poursuivre leurs études dans cette unité.
- \* De vérifier que l'ensemble des modules ou matières contenues dans l'unité pédagogique ont fait l'objet d'épreuves de contrôle continu des connaissances, compte-tenu de la réglementation en vigueur.
- \* De vérifier que l'ensemble des étudiants concernés ont pris part à toutes les épreuves.
- \* Eventuellement de dresser la liste des étudiants dispensés de contrôle continu des connaissances et autorisés à subir par matière ou module un examen de fin d'unité pédagogique.

\* De dresser :

- la liste des étudiants admis à l'unité pédagogique supérieure.
- la liste des étudiants admis à l'unité pédagogique supérieure sous condition de passer un examen de rattrapage dans certaines matières ou certains modules ou autorisés à passer les examens de rattrapage en fin d'unité pédagogique.
- la liste des étudiants admis à redoubler l'unité pédagogique.
- la liste des étudiants orientés vers d'autres filières.

Le jury dresse le procès verbal de ses délibérations. Ce procès verbal signé par le président et les membres du jury est adressé au secrétariat de l'institution universitaire concerné ; un extrait du procès verbal est versé au dossier de chaque étudiant concerné. La liste des étudiants admis à redoubler.